

**2020 至 2023 年度油尖旺區議會
地區設施管理委員會**

**2020 至 2021 年度由油尖旺民政事務處主導的地區小型工程項目進度報告
(截至 2020 年 6 月 19 日)**

目的

本文件向委員匯報由油尖旺民政事務處（民政處）主導的地區小型工程項目的最新進度。

進度報告

2. 截至 2020 年 6 月 19 日，獲地區設施管理委員會通過而尚未完成的項目有四個，包括 -

- (a) 拆除佐敦道行人隧道附近的八張石椅並設置四組避雨亭連長椅：民政事務總署工程組(工程組)承建商已開展工程，工程預計在 2020 年 7 月底完成；
- (b) 把太子道西天橋底原為食環署的垃圾箱存放處改建成綠化區域：場地的平整及花盆的安裝工作預計在 2020 年 7 月底驗收，相關綠化工程的招標工作亦已開展，整個工程預計在 2020 年 8 月中完成；
- (c) 在旺角大角咀晏架街 5 號加設座椅：標準設計座椅的設置工程已經完成；新設計座椅的安裝工作將在工程組與承建商簽約後展開；及
- (d) 2020-21 年度綠化及美化工程：尖沙咀柏麗大道更換新設計長椅，工程組已完成招標工作並即將與承建商簽約。

3. 上述四個項目的詳情請參閱附件一。
4. 自 2020 年 5 月 19 日會議後，有三項工程已經完成，分別是 -
 - (a) 油麻地街市街（近九龍政府合署）單座位網椅更換為四張三座位長椅，該工程已於 5 月完工；
 - (b) 花墟徑更換長椅並設置避雨亭；及
 - (c) 海泓道（鄰近柏景灣巴士總站）加設座椅。

新工程提呈

5. 位於康達徑花園旁的一段科學館徑的九張座椅已建造多時，其中一張最近已損壞至不能修復，其餘的八張亦有不同程度的老化。民政處經諮詢工程組意見後，建議全數更換該九張座椅(工程示意圖見附件二)。更換長椅的開支預算為\$150,000(包括勘探費用)。請委員同意有關費用列入「2020-21年度綠化及美化工程」項目。

工程撥款的開支情況

6. 截至2020年6月19日，油尖旺地區小型工程計劃的各項工程撥款及開支情況，請參閱附件三。

油尖旺民政事務處

2020 年 7 月

油尖旺地區設施管理委員會通過而尚未完成的工程項目進度報告 (2020-2023 年度)

(由民政處主導工程項目)

項目	建議人	工程代理	工程項目詳情	獲批款項	預算推行日期	預計現金流及實際開支	技術上的可行性	日後管理維修責任	進度 / 備註
1. 拆除佐敦道行人隧道附近的八張石椅並設置四組避雨亭連長椅 (項目編號 DMW 294)	陳少棠 議員、 孔昭華 議員	民政總署 工程組	拆除佐敦道行人隧道附近的八張石椅並設置四組避雨亭連長椅	(探地費) \$50,000 (工程費用) \$700,000	預計在 2020 年 7 月底完工	2020-21 年度 預計現金流: 探地費: \$41,500 工程費: \$468,400 合計: \$509,900	技術上可行	油尖旺民政事務處、民政總署工程組	民政事務總署工程組(工程組)承建商已開展工程，工程預計在 2020 年 7 月底完成。
2. 把太子道西天橋底現食環署垃圾箱存放處改建成綠化區域 (項目編號 DMW 302)	黃建新 議員	民政總署 工程組	把太子道西天橋底現食環署垃圾箱存放處改建成綠化區域	\$950,000	預計在 2020 年 8 月中完工	2020-21 年度 預計現金流: \$417,000	技術上可行	油尖旺民政事務處、民政總署工程組	場地的平整及花盆的安裝工作預計在 2020 年 7 月底驗收，相關綠化工程的招標工作亦已開展，整個工程預計在 2020 年 8 月中完成。

項目	建議人	工程代理	工程項目詳情	獲批款項	預算推行日期	預計現金流及實際開支	技術上的可行性	日後管理維修責任	進度 / 備註
3. 在旺角大角咀晏架街5號加設座椅(項目編號DMW 317)	鍾澤暉 議員	民政總署 工程組	於大角咀晏架街5號設置兩張座椅	\$100,000	預計在2020年9月完工	2020-21年度 預計現金流: \$82,000	技術上可行	油尖旺民政事務處、民政署工程組	標準設計座椅的設置工程已經完成;新設計座椅的安裝工作將在工程組與承建商簽約後展開。
4. 綠化及美化工程項目(2020-2021)(項目編號DMW319)	油尖旺 民政事務處	油尖旺民政事務處、民政總署工程組、康文署	<ul style="list-style-type: none"> ● 為區內超過100處地點的花盆和床進行園藝保養工作,包括種植新的花草、提供日常澆水及添加土壤改良劑/施肥/除蟲劑等工作。 ● 在油尖旺區,在適合的地點,包括在政府未出租的土地上種植綠化樹木,以及在道路推行綠化工程。 ● 定期更換區內為推廣而設的彩旗 ● 為區內行人天橋進行美 	\$3,500,000	2020/21年度	2020-21年度 預計現金流: \$3,500,000	<p>工程並不涉及複雜的工程項目。</p> <p>康文署及油尖旺民政事務處過去每年均在區議會同意撥款資助推行類似的工程。</p>	油尖旺民政事務處、民政署工程組、康文署	<p>由民政處主導部分:</p> <p>油麻地街市街(近九龍政府合署)的單座位網椅更換為四張三座位長椅的工程,已於5月完工。</p> <p>尖沙咀柏麗大道更換新設計長椅工程,工程組已完標工作並即將與承建商簽約。</p> <p>位於康達徑花園館的一段科學館已建造成九張多時,其中最近已損壞一至八張,亦有不同程度的老化。民政處經諮詢工程組</p>

項目	建議人	工程代理	工程項目詳情	獲批款項	預算推行日期	預計現金流及實際開支	技術上的可行性	日後管理維修責任	進度 / 備註
			化及綠化工作。 ● 翻新和更換區內設施，如避雨亭、座椅、彩旗柱等。 ● 為廣華醫院及伊利沙伯醫院急症室外牆和歧油街隧道進行美化工程。						見後，建議全數更換該九張座椅。更換長椅的開支預算為 \$150,000(包括勘探費用)。

更換康達徑花園旁的一段科學館徑的九張座椅

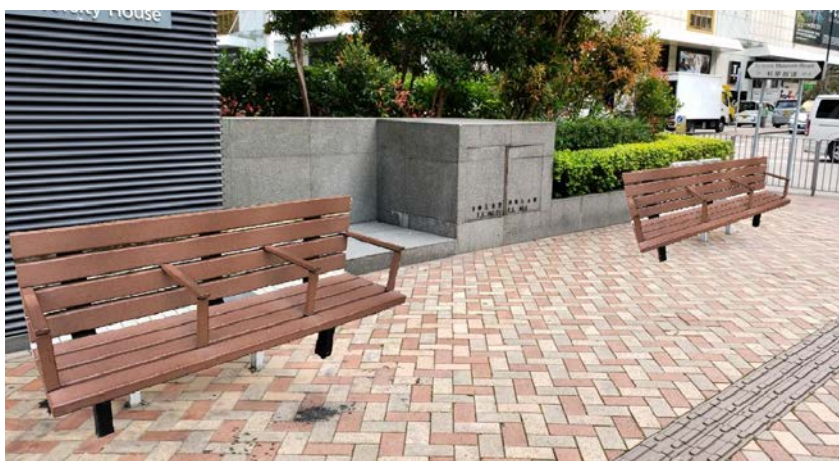
其中一張最近已損壞至不能修復(紅圈為原來位置)：



擬更換的舊長椅：



更換後的示意圖：



油尖旺地區小型工程開支結算表
(截至 2020 年 6 月 19 日)

A. 民政署負責的工程						
已獲批款項的工程						
工程項目進度	項目	項目獲批款項	2019-20 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 3 月 31 日)	2020-21 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 6 月 19 日)	2020-21 年度 預計現金流	2021-22 年度 預計現金流
(工程進行中)	DMW294 拆除佐敦道行人 隧道附近的八張 石椅並設置四組 避雨亭連長椅	(探地費用) 50,000 (工程費用) 700,000			(探地費用) 41,500 (工程費用) 468,400	
(工程進行中)	DMW302 把太子道西天橋 底現食環署垃圾 箱存放處改建成 綠化區域	950,000			417,000	
(工程進行中)	DMW317 大角咀晏架街 5 號加設座椅	100,000			82,000	
(工程進行中)	DMW319 油尖旺綠化及美 化工程項目(2020- 21 年度)	3,500,000		5,040	3,500,000	
(工程已完工)	在油尖旺寵物公 園及欣翔道御 金·國峯外第 43M 號小巴士旁 增設擋雨上蓋 (i) DMW184 (ii) DMW209	80,000 (探地研究) 兩項目合計 1,500,000 (增設上蓋)		30,676.25 67,352.50		

A. 民政署負責的工程						
已獲批款項的工程						
工程項目進度	項目	項目獲批款項	2019-20 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 3 月 31 日)	2020-21 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 6 月 19 日)	2020-21 年度 預計現金流	2021-22 年度 預計現金流
(工程 已完 工)	DMW213 平整櫻桃街公園 對面的渡船街天 橋底的土地	2,500,000	1,435,978			
(工程 已完 工)	DMW270 衛理道重置、更 換和安裝新長椅	(探地費用) ¹ 45,000 (工程費用) 130,000	(工程費用) 82,600		(探地費用) 43,000	
(工程 已完 工)	DMW271 花墟徑更換長椅 並設置避雨亭	(探地費用) 50,000 (工程費用) 450,000			(探地費用) 40,000 (工程費用) 388,800	
(工程 已完 工)	DMW272 海泓道三張長椅 設置上蓋	(探地費用) 30,000 (工程費用) 270,000	(工程費用) 218,070		(探地費用) 26,500	
(工程 已完 工)	DMW285 更換大角咀維港 灣對出(櫻桃街/海 輝道)長椅	(探地費用) 50,000 (工程費用) 180,000	(探地費用) 44,000 (工程費用) 140,000			

¹ : 該項目本來包括在衛理道重置、更換和安裝新長椅和在京士柏曲棍球場外設置避雨亭連長椅。探地結果顯示京士柏曲棍球場外建避雨亭方案不可行。探地費用包括兩處地點的探地工作，但工程費用只包括在衛理道重置、更換和安裝新長椅。

A. 民政署負責的工程						
已獲批款項的工程						
工程項目進度	項目	項目獲批款項	2019-20 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 3 月 31 日)	2020-21 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 6 月 19 日)	2020-21 年度 預計現金流	2021-22 年度 預計現金流
(工程 已完 工)	DMW292 油尖旺綠化及美 化工程項目(2019- 20 年度)	3,500,000	2,717,567.36			
(工程 已完 工)	DMW293 更換及提升西洋 菜南街一帶閉路 電視系統	1,500,000	(承辦商工程 費): 646,812 (機電署營運 基金工程管理 費): 53,188		(機電署營運 基金工程管 理費): 89,111	
(工程 已完 工)	DMW303 海泓道(鄰近柏景 灣巴士總站)加設 座椅	(探地費用) 40,000 (工程費用) 30,000			(探地費用) 26,500 (工程費用) 15,600	
(工程 已完 工)	DMW316 在旺角道行人天 橋上數個通道劃 設「請勿逗留區」	80,000			36,360	
(工程 已完 工)	DMW318 翻新太子港鐵站 C1、C2 出口花盆	50,000			13,000	
(工程 在探地 後已取 消)	DMW301 延伸海泓道(富榮 花園 9、10 座外) 避雨亭並加設座 位和設置另一組 避雨亭連座位	(探地費用) 50,000			(探地費用) 34,000	
總數(A):			5,436,244.11	5,040	5,221,771	待定

B. 康文署負責的工程						
工程項目進度	項目	項目獲批撥款	2019-20 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 3 月 31 日)	2020-21 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 6 月 19 日)	2020-21 年度 預計現金流	2021-22 年度 預計現金流
(工程進行中)	DMW315 九龍佐治五世紀 念公園更換長者 健體設施工程	150,000			150,000	
(工程進行中)	DMW320 康文署轄下油尖 旺區康樂場地及 路旁花床的綠化 及美化工程 (2020/21)	1,086,000			1,086,000	
(工程進行中)	DMW321 界限街體育館低 壓掣櫃供電系統 更換工程	1,160,000			1,160,000	
(工程已完工)	DMW147 在上海街/登打士 街休憩處更新和 增加場地設施的 改善工程	1,250,000	20,101.08		5,000	
(工程已完工)	DMW196 在旺角康民角的 設施改善工程	4,720,000	71,050			
(工程已完工)	DMW249 在窩打老道/廣東 道休憩花園進行 設施改善工程	210,000	17,811.62			
(工程已完工)	DMW264 登打士街休憩處 設施改善工程	135,000	(3,133.63)			
(工程已完工)	DMW265 詩歌舞街休憩花 園設施改善工程	920,000	61,731.79			

B. 康文署負責的工程						
工程項目進度	項目	項目獲批撥款	2019-20 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 3 月 31 日)	2020-21 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 6 月 19 日)	2020-21 年度 預計現金流	2021-22 年度 預計現金流
(工程 已完 工)	DMW273 柯士甸道休憩處 設施改善工程	145,000	32,635.81		14,340	
(工程 已完 工)	DMW274 聯運街休憩處設 施改善工程	2,000,000	1,683,000		300,000	
(工程 已完 工)	DMW275 渡船街遊樂場設 施改善工程	310,000	56,100		37,800	
(工程 已完 工)	DMW276 眾坊街休憩花園 設施改善工程	145,000	3,419.73		26,160	
(工程 已完 工)	DMW277 眾坊街休憩處設 施改善工程	66,000	(4,366.89)			
(工程 已完 工)	DMW278 普慶廣場花園設 施改善工程	165,000	54,838.57			
(工程 已完 工)	DMW281 海輝道花園沿海 欄杆增設金屬圍 網工程	180,000	334.04			
(工程 已完 工)	DMW284 大角咀游泳池的 消毒系統改善工 程	1,085,200	1,085,200			
(工程 已完 工)	DMW286 康文署轄下油尖 旺區康樂場地及 路旁花床的樹木 種植工程	1,500,000	312,000			

B. 康文署負責的工程						
工程項目進度	項目	項目獲批撥款	2019-20 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 3 月 31 日)	2020-21 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 6 月 19 日)	2020-21 年度 預計現金流	2021-22 年度 預計現金流
(工程 已完 工)	DMW288 京士柏遊樂場更 換圍欄工程	770,000	164,335.56		40,000	
(工程 已完 工)	DMW290 京士柏休憩花園 及油麻地配水庫 休憩花園更換長 椅工程	290,000	56,476.73		10,000	
(工程 已完 工)	DMW291 京士柏遊樂場、 油麻地配水庫休 憩花園、京士柏 休憩花園及京士 柏道花園的戶外 照明設施緊急維 修工程	154,000	14,000			
(工程 已完 工)	DMW295 康文署轄下油尖 旺區康樂場地及 路旁花床的綠化 及美化工程 (2019/20)	1,085,950	1,053,433			
(工程 已完 工)	DMW296 地士道街休憩花 園更換長者健體 設施工程	40,000		11,500	40,000	
(工程 已完 工)	DMW297 櫻桃街公園增設 長者健體設施工 程	60,000		19,000	60,000	

B. 康文署負責的工程						
工程項目進度	項目	項目獲批撥款	2019-20 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 3 月 31 日)	2020-21 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 6 月 19 日)	2020-21 年度 預計現金流	2021-22 年度 預計現金流
(工程 已完 工)	DMW298 渡船街遊樂場增 設長者健體設施 工程	60,000		60,000	60,000	
(工程 已完 工)	DMW299 加士居道／彌敦 道休憩花園(第 一期)增設長者 健體設施工程	50,000		50,000	50,000	
(工程 已完 工)	DMW300 櫻桃街公園無線 網絡服務供電系 統改善工程	400,000		146,533.09	200,000	
(工程 已完 工)	DMW304 油尖旺區公共圖 書館增設圖書除 菌機工程	160,000	116,577.54	5,324.07	10,000	
(工程 已完 工)	DMW305 中間道兒童遊樂 更換長椅工程	528,000	396,950	22,780.67	65,000	
(工程 已完 工)	DMW306 尖沙咀東海濱平 台花園更換長椅 工程	270,000	194,811.50	45,034.59	65,000	
(工程 已完 工)	DMW307 市政局百週年紀 念花園增設閉路 電視系統	361,000	1,866.44	256,600	303,000	
(工程 已完 工)	DMW308 覺士道兒童遊樂 場更換水泵工程	80,000	80,000			

B. 康文署負責的工程						
工程項目進度	項目	項目獲批撥款	2019-20 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 3 月 31 日)	2020-21 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 6 月 19 日)	2020-21 年度 預計現金流	2021-22 年度 預計現金流
(工程 已完 工)	DMW309 海輝道海濱花園 增設閉路電視系 統	405,000	405,000			
(工程 已完 工)	DMW310 詩歌舞街休憩處 設施改善工程	80,000	63,750		11,250	
(工程 已完 工)	DMW311 京士柏遊樂場燈 柱翻新工程	98,000	98,000			
(工程 已完 工)	DMW312 京士柏遊樂場換 圍欄工程〔第二 期〕	1,600,000	899,810		445,000	
(工程 已完 工)	DMW313 官涌體育館更換 冷氣系統工程	1,612,400	1,612,400			
(工程 已完 工)	DMW314 官涌體育館更換 熱水系統工程	1,060,000	53,000		53,000	
總數(B):			8,601,132.89	616,772.42	4,191,550	待定

C. 油尖旺區地區小型工程 (包括民政署負責和康文署負責的工程)					
	2019-20 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 3 月 31 日)	2020-21 年度 實際開支/ 已結付款額 (截至 2020 年 6 月 19 日)	2020-21 年度 撥款額	2020-21 年度 預計現金流	2021-22 年度 預計現金流
總數 (A+B) :	\$14,037,377	\$621,812.42	\$14,433,000	\$9,413,321	待定